

**離島區議會**  
**文件 IDC 4/2016 號**

**離島區議會地區小型工程撥款**

**目的**

本文件旨在向議員簡報 2015/2016 年度地區小型工程撥款的使用情況，並請議員考慮沿用上一屆離島區議會推行地區小型工程的運作安排。

**2015/2016 年度地區小型工程撥款的使用情況**

2. 離島區議會在 2015/2016 年度獲得的地區小型工程撥款總額為 18,688,000 元，而超額承擔上限則為 70,827,520 元。區議會在一個財政年度內所需的現金流量總額(包括過去年度承擔而仍在進行的工程及新工程所需的現金)，不得超過每年的撥款額。

3. 截至 2015 年 11 月 30 日，上一屆區議會承擔的地區小型工程撥款總額約為 136,447,260 元(不包括在 2012 年之前完成及已支付所有費用的工程)，扣除已支付款項，約 62,170,000 元的工程開支需在 2015/2016 年度及其後的財政年度支付及承擔。詳情如下：

分項	2015/16年度		(截至2015年11月30日)		
	撥款分配 (現金流) (元)	最高超額 承擔上限 (元)	累計已批出 工程預算 (元)	實際支出 (元)	尚須支付款項 (元)
			(a)	(b)	(c)=(a)-(b)
地區設施管理 委員會 地區小型工程	11,663,000	55,502,520	91,492,944	40,468,705	51,024,239
旅遊漁農及環 境衛生委員會 地區小型工程	7,025,000	15,325,000	44,954,316	33,808,532	11,145,784
<b>總計：</b>	<b>18,688,000</b>	<b>70,827,520</b>	<b>136,447,260</b>	<b>74,277,237</b>	<b>62,170,023</b>

4. 按現時估計，如有需要，離島區議會在 2015/2016 年度最多仍可承擔總額不超過 8,657,000 元的地區小型工程。

## 上屆區議會的地區小型工程

5. 自 2008 年開始，離島區議會的地區小型工程，由地區設施管理委員會(地管會)及旅遊漁農及環境衛生委員會(旅環會)負責推行。截至 2015 年 11 月 30 日，在上屆區議會任期內完成的工程合共 152 項。此外，有 79 項工程正在進行或籌備/跟進中，另有 4 項工程建議須初步審視是否可行(詳見附件一至三)。

地區設施管理委員會				
工程數目		實際工程費用/ 最新工程估價 (元)	累計支出 (元)	仍需承擔款項 (元)
已完成的工程	95 項	37,197,486	33,449,473	3,748,013
正在進行的工程	19 項	11,267,888	4,314,965	6,952,923
在籌備階段的工程	22 項	43,027,570	2,704,267	40,323,303
工程建議	2 項	--	--	--
<b>總計：</b>	<b>138 項</b>	<b>91,492,944</b>	<b>40,468,705</b>	<b>51,024,239</b>
旅遊漁農及環境衛生委員會				
已完成的工程	57 項	29,764,136	29,764,136	0
正在進行的工程	11 項	8,290,180	3,687,676	4,602,504
在籌備階段的工程	27 項	6,900,000	356,720	6,543,280
工程建議	2 項	--	--	--
<b>總計：</b>	<b>97 項</b>	<b>44,954,316</b>	<b>33,808,532</b>	<b>11,145,784</b>

## 建議

6. 請議員考慮通過運用 2015/2016 年度的地區小型工程撥款繼續推行各項工程。

7. 如果本屆區議會決定成立地管會及旅環會，建議沿用上屆區議會的安排，由該兩個委員會負責推行地區小型工程。由議員提出的工程建議，民政處在初步審視後會向相關委員會報告結果，以便委員會考慮是否將初步認為可行的工程建議納入地區小型工程名單中，以便主導部門開展下一階段的工作。如有需要，民政處會請議員就可行的工程建議進行評分，以訂定優先次序。

8. 此外，為精簡審批程序，以便更靈活和有效率地推行各項工程，現建議參考過往安排，授權相關委員會審批地區小型工程和相關的撥款申請，每項工程的批款上限為 650,000 元。如果相關委員會是由全體離島區議員組成，則無需設定批款上限，該委員會可一站式處理及審批各項地區小型工程和相關的撥款申請。

### 文件提交

9. 請議員於 2016 年 1 月 4 日舉行的離島區議會會議上，考慮通過本文件所載的建議。

離島區議會秘書處

檔號：13/13/2/1 (5)

日期：2015 年 12 月(修訂)

**離島區議會**  
**地區設施管理委員會負責推行的地區小型工程**  
**(截至 2015年11月30日)**

工程編號	工程	進度	最新工程估價/ 實際工程費用	累計已付費用	仍需承擔款額
<b>2008/09 年度地區小型工程</b>					
IS-DMW-025	美化長洲張保仔洞、五行石至白鰮灣一帶工程	施工中	3,971,000	3,260,000	711,000
<b>總計</b>	<b>2008/09 年度地區小型工程</b>		<b>3,971,000</b>	<b>3,260,000</b>	<b>711,000</b>
<b>2009/10 年度地區小型工程</b>					
IS-DMW-053	東涌順東路行人路上蓋建造工程	籌備中	4,550,000	203,677	4,346,323
IS-DMW-054	南丫島榕樹灣大灣肚休憩處建造工程	施工中	2,689,000	807,345	1,881,655
<b>總計</b>	<b>2009/10 年度地區小型工程</b>		<b>7,239,000</b>	<b>1,011,022</b>	<b>6,227,978</b>
<b>2010/11 年度地區小型工程</b>					
IS-DMW-116	大嶼山南區鄉事委員會辦事處旁相連空地加建上蓋	籌備中	1,256,260	201,457	1,054,803
<b>總計</b>	<b>2010/11 年度地區小型工程</b>		<b>1,256,260</b>	<b>201,457</b>	<b>1,054,803</b>
<b>2012/13 年度地區小型工程</b>					
IS-DMW-164	坪洲北灣興建休憩公園	籌備中	11,600,000	267,386	11,332,614
IS-DMW-173	增建長洲碼頭門廊工程	見註	--	--	--
IS-DMW-174	東涌社區服務中心行人路加建上蓋工程	跟進中	--	--	--
IS-DMW-175	坪洲診所興建升降機工程	籌備中	24,079,000	2,031,747	22,047,253
IS-DMW-176	長洲西堤路衛生設施改善工程	跟進中	待定		待定
<b>總計</b>	<b>2012/13 年度地區小型工程</b>		<b>35,679,000</b>	<b>2,299,132</b>	<b>33,379,868</b>
<b>2014/15 年度地區小型工程</b>					
IS-DMW-207	坪洲渡輪碼頭門廊維修 / 更換工程	---	--	--	--
IS-DMW-211	新北社街二號休憩處增設避雨上蓋工程	施工中	200,000		200,000
IS-DMW-212	改善康文署離島區轄下泳灘救生用品及設備	施工中	524,000	197,890	326,110
IS-DMW-219	洪聖爺灣泳灘更換沙灘鏟泥車	施工中	293,000		293,000
IS-DMW-223	更新離島區康文署場地的綜合告示牌	籌備中	400,000		400,000
<b>總計</b>	<b>2014/15 年度地區小型工程</b>		<b>1,417,000</b>	<b>197,890</b>	<b>1,219,110</b>
<b>2015/16 年度地區小型工程</b>					
IS-DMW-226	東涌文東路體育館健身室啞鈴區進行加厚地墊工程	施工中	50,000		50,000
IS-DMW-227	東涌文東路體育館冷氣系統改善工程	施工中	89,000		89,000
IS-DMW-228	更換離島區泳灘的六部拯救快艇的船尾引擎	施工中	120,000		120,000
IS-DMW-231	貝澳泳灘購置兩間貯物室	施工中	200,000		200,000
IS-DMW-233	美化及綠化康文署轄下場地包括公園、花園、休憩處、泳灘、路邊小園地及花園等	施工中	850,000	49,730	800,270
IS-DMW-236	改善大嶼山大澳遊樂場安全地墊	施工中	138,888		138,888
IS-DMW-237	臨時南丫島北段公共圖書館設置工程	施工中	442,000		442,000
IS-DMW-238	臨時南丫島北段公共圖書館安裝供電電箱和告示牌工程	施工中	138,000		138,000
IS-DMW-239	改善及更換文東路公園更衣室的熱水供應裝置	籌備中	173,000		173,000
IS-DMW-240	增加東涌社區園圃小園圃數目及改善苗圃設施	施工中	223,000		223,000

工程編號	工程	進度	最新工程估價/ 實際工程費用	累計已付費用	仍需承擔款額
IS-DMW-241	改善長洲公園網球場、榕樹灣遊樂場及榕樹灣籃球場泛光燈照明系統	施工中	680,000		680,000
IS-DMW-242	改善長洲運動場的設施	籌備中	200,000		200,000
IS-DMW-243	更換長洲公園兒童遊樂場的安全地墊	籌備中	189,310		189,310
IS-DMW-244	改善長洲東灣泳灘指示牌工程	籌備中	100,000		100,000
IS-DMW-245	銀礦灣泳灘改善工程	施工中	200,000		200,000
IS-DMW-246	塘福泳灘加裝伸縮帆布帳篷	籌備中	65,000		65,000
IS-DMW-247	改善東涌文東路體育館健身室設施工程	施工中	120,000		120,000
IS-DMW-249	改善長洲體育館健身室設施工程	施工中	160,000		160,000
IS-DMW-250	改善鹽田遊樂場救傷設施	籌備中	40,000		40,000
IS-DMW251	東涌、梅窩及長洲戶外康樂場地添置監察噪音的聲級計	籌備中	70,000		70,000
IS-DMW252	美化及綠化東涌文東路近文東路體育館政府空置用地	施工中	180,000		180,000
IS-DMW254	改善長洲體育館照明系統	籌備中	37,000		37,000
IS-DMW255	長洲體育館購買防治蚊患設備	籌備中	50,000		50,000
IS-DMW258	東涌文東路體育館優化兒童遊戲室設備	籌備中	30,000		30,000
IS-DMW259	洪聖爺灣泳灘消防設備改善工程	籌備中	100,000		100,000
IS-DMW260	梅窩游泳池及梅窩遊樂場更換場地風扇工程	籌備中	40,000		40,000
IS-DMW261	梅窩體育館健身室安裝電視天線系統	籌備中	48,000		48,000
<b>總計</b>	<b>2015/16 年度地區小型工程</b>		<b>4,733,198</b>	<b>49,730</b>	<b>4,683,468</b>
<b>總額</b>	<b>2008/09 至 2015/16年度地區小型工程</b>		<b>54,295,458</b>	<b>7,019,231</b>	<b>47,276,227</b>

註:建築署正用其資源跟進有關工程。

**離島區議會**  
**旅遊漁農及環境衛生委員會負責推行的地區小型工程**  
**(截至2015年11月30日)**

工程編號	工程	進度	最新工程估價/ 實際工程費用 (\$)	累計已付費用 (\$)	仍需承擔款額 (\$)
<b>2009/10 年度地區小型工程</b>					
IS-DMW-556	梅窩鹿地塘村雨水渠建造工程	籌備中	待定		待定
IS-DMW-560	東涌莫家村平安橋改善工程	籌備中	待定		待定
IS-DMW-562	長洲昇昌里及新興街68-106號行人路面改善工程	籌備中	待定		待定
IS-DMW-569	長洲中興街33號B座及中興後街公廁對開行人路面改善工程	籌備中	300,000		300,000
IS-DMW-570	長洲歸元精舍路段與鮑思高路附近路面改善工程	施工中	1,281,030	460,500	820,530
<b>總計</b>	<b>2009/10 年度地區小型工程</b>		<b>1,581,030</b>	<b>460,500</b>	<b>1,120,530</b>
<b>2010/11 年度地區小型工程</b>					
IS-DMW-577	修復梅窩原水供水系統工程	施工中	1,810,850	1,733,750	77,100
IS-DMW-580	長洲北社新村近海景台石級改善工程	籌備中	待定		待定
IS-DMW-585	南丫北蘆荻灣至風力發電站避雨亭建造工程	籌備中	待定		待定
IS-DMW-586	梅窩鹿地塘至嶼南道行人徑改善工程	籌備中	待定		待定
<b>總計</b>	<b>2010/11 年度地區小型工程</b>		<b>1,810,850</b>	<b>1,733,750</b>	<b>77,100</b>
<b>2012/13 年度地區小型工程</b>					
IS-DMW-601	美化長洲醫院道休憩處(長洲近長洲醫院道休憩處美化工程)	籌備中	300,000		300,000
IS-DMW-606	大坪至大嶺風力發電站建行人路工程(南丫北大坪至大嶺風力發電站行人徑建造工程)	籌備中	待定		待定
IS-DMW-608	坪洲手指山行人徑(坪洲近手指山銀洲行人徑及觀景台建造工程)	施工中	1,074,700	893,000	181,700
IS-DMW-609	建造白銀鄉村雨水渠(梅窩白銀鄉村排水渠建造工程)	籌備中	800,000		800,000
IS-DMW-610	重鋪長洲大新街及大新後街一帶路面(長洲大新街及大新後街通道改善工程)	籌備中	300,000		300,000
IS-DMW-611	下羌山村村路重敷路面石屎	籌備中	待定		待定
IS-DMW-612	大澳磡頭村碼頭改善工程(加高碼頭及加建圍欄部分)	施工中	743,000	45,000	698,000
IS-DMW-614	汾流村至東灣沙灘行人路工程	籌備中	400,000	39,500	360,500
IS-DMW-615	擴闊磡頭村村中小路工程	籌備中	待定		待定
<b>總計</b>	<b>2012/13 年度地區小型工程</b>		<b>3,617,700</b>	<b>977,500</b>	<b>2,640,200</b>

工程編號	工程	進度	最新工程估價/ 實際工程費用 (\$)	累計已付費用 (\$)	仍需承擔款額 (\$)
<b>2013/14 年度地區小型工程</b>					
IS-DMW-626	梅窩鹿地塘村生態徑建造工程 (梅窩鹿地塘村145號屋附近行人徑建造工程)	籌備中	待定		待定
IS-DMW-627	擴闊及改善大澳橫坑行人橋工程 (大澳橫坑行人橋改善工程)	籌備中	待定		待定
IS-DMW-628	擴闊及改善大澳北生態旅遊徑 (大澳大澳北山行人徑改善工程)	籌備中	待定		待定
IS-DMW-629	梅窩鹿地塘燈柱編號V6448附近涼亭建造工程)	籌備中	800,000	33,420	766,580
IS-DMW-632	大澳大浪灣村地台改善工程	籌備中	900,000		900,000
<b>總計</b>	<b>2013/14 年度地區小型工程</b>		<b>1,700,000</b>	<b>33,420</b>	<b>1,666,580</b>
<b>2014/15 年度地區小型工程</b>					
IS-DMW-642	梅窩窩田村行人橋及路面改善工程	籌備中	1,500,000		1,500,000
IS-DMW-643	梅窩龍尾村1號屋附近行人徑改善工程	籌備中	待定		待定
IS-DMW-644	梅窩南邊圍避雨亭建造工程	籌備中	待定		待定
IS-DMW-645	大澳沙螺灣 15號屋至 19號屋附近行人徑及排水渠改善工程	籌備中	800,000		800,000
IS-DMW-646	大澳沙螺灣村遊樂場附近排水渠改善工程	籌備中	待定		待定
IS-DMW-647	大澳沙螺灣排水渠清理工程	籌備中	800,000	283,800	516,200
IS-DMW-648	東涌文東路燈柱編號 FC 2098 附近避雨亭建造工程	籌備中	待定		待定
IS-DMW-649	長洲新興街 1至 66號路面改善工程	籌備中	待定		待定
<b>總計</b>	<b>2014/15年度地區小型工程</b>		<b>3,100,000</b>	<b>283,800</b>	<b>2,816,200</b>
<b>2015/16 年度地區小型工程</b>					
IS-DMW-651	2015/2016 年度離島區梅窩及大嶼南隔火帶及一般剪草工程	施工中	607,000		607,000
IS-DMW-652	2015/2016 年度離島區東涌及大澳隔火帶及一般剪草工程	施工中	380,220		380,220
IS-DMW-653	2015/2016 年度離島區長洲、坪洲及愉景灣隔火帶及一般剪草工程	施工中	275,250		275,250
IS-DMW-654	2015/2016 年度離島區南丫及蒲台隔火帶及一般剪草工程	施工中	444,630		444,630
IS-DMW-655	2015/2016年度離島區議會維修及小型綜合工程項目	施工中	750,000	248,000	502,000
IS-DMW-656	2015/2016 年度離島區議會維修及小型綜合工程項目 (長洲、坪洲、南丫及蒲台)	施工中	750,000	307,426	442,575
IS-DMW-657	離島區警告牌建造工程	施工中	173,500		173,500
<b>總計</b>	<b>2015/16 年度地區小型工程</b>		<b>3,380,600</b>	<b>555,426</b>	<b>2,825,175</b>
<b>總額</b>	<b>2009/10至2015/16 年度地區小型工程</b>		<b>15,190,180</b>	<b>4,044,396</b>	<b>11,145,785</b>

離島區議會－地區設施管理委員會  
2015/2016 年度地區小型工程建議

工程名稱	文件編號
1. 要求修建橫塘村至銀礦灣海灘行人路工程	DFMC 37/2015
2. 東堤小築末段仙公洞築小徑直達北眺亭	

離島區議會－旅遊漁農及環境衛生委員會  
2015/2016 年度地區小型工程建議

工程名稱	文件編號
1. 重整長洲北社後街的雨水渠	TAFEHC 64/2015
2. 改善長洲洪聖廟附近雨水渠	